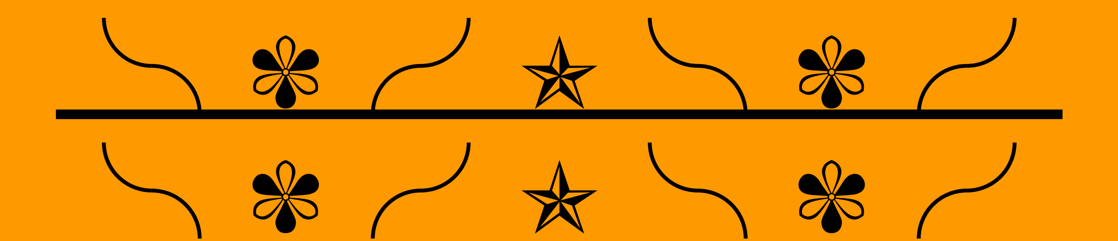
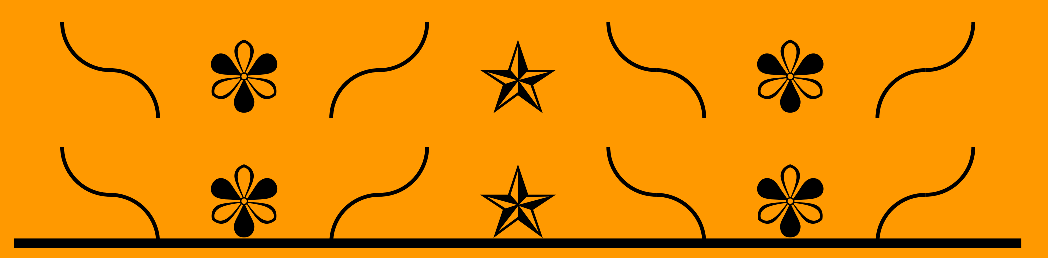


Dravidian , Arabic linguistics . Similar Sounding Words in Tamil ,Telugu and Arabic languages,

(By Khatija begum and m.Zulfequar Ali ,# nissarudu@gmail.com)





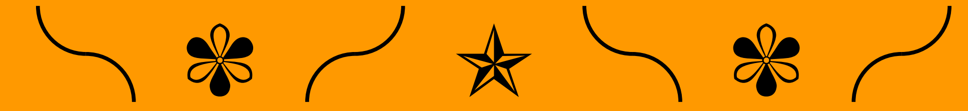


Phonetically Similar Words (only some are quoted here) in the South Indian Telugu ,(a few words of)Tamil , and the Arabic Languages , Some common Words are having relatively closer meanings , thereby indicating an old mutual connection not deciphered so far , Thus

the scope for establishing a new direction in the Afro-Asian linguistics is open .



Dravidian Linguistics : A new lead to Connect the South Indian Languages With the Semitic and the Arabic Linguistics .

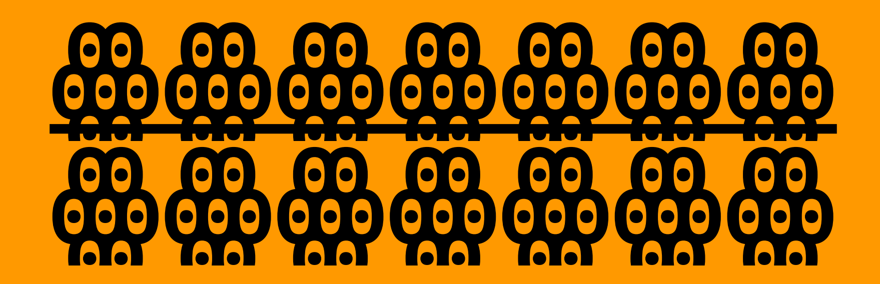


Request .brothes are

rquested to focus their
attention to find more
common words of
Tamil.and,Arabic ... I have
decipheried a thousand
similar words of Telugu
-Arabic ,
but , being a non tamilian,
I could collect only a few
colloquial words of tamil ,
this is a very short list
....a tip of the ice berg
..you will find many
similar words if only you

can search,.....





A combined
List of Similar Sounding
Vocabulary of TAMIL , Telugu and
Arabic WORDS.

Original DRAVIDIAN Telugu word.
(also a few , Tamilc words marked*
Tamil******) /// followed by Similar
Arabic Words.
(***Note: unintended errors may have
crept into this....)





[Tamil****].... some tamil words only.

Tamil****   TALAIWAN   // head, chief

Arabic word:طلع ta'laa // high *\ tala' // rise

Tamil**** YAJAMAAN,// owner, head of family etc..

Arabic word:يضمنُ yazmanu // guarantee

Tamil**** *BAALAN // a name

Arabic word: بالbaal // a name

Tamil**** *AADIYYAN // name

Arabic word: عاد آدمي آدمaadun,.adamiyyun , adamun //names

Tamil*****SOLLU // say

Arabic word: سألsa'ala // asked

Tamil*****PASIKE // hunger

Arabic word: فسق fasiqa // disorder

*Tamil****ROMBA // much

Arabic word:

رابraaba // benefit, روب rowba //fear

Tamil**** *YELLAAYYAN // name

Arabic word:

ايليyeliah // name

Tamil*****TIMMAYYAN // name

Arabic word:

تيميtaimiyya // name

*Tamil****KALLU // stone

Arabic word:

كلٌ kallun // burden

✣.❖.✣

Tamil*****VERAA // different

Arabic word:

وراء varaa // beside

✣.❖.✣

Tamil*****KAPPIYAM // poetry

Arabic word:

كافي qaafiyah // poetry

✣.❖.✣

Tamil*****KORANGI // monkey

Arabic word:

قردة 'qirdatu // monkey

✣.❖.✣

*Tamil****KUZHU, KUDU // give

Arabic word:

خذ khuz // take, hold

*Tamil****AWAL // she

+ Aalu // man

Arabic word:

آل aalu// family

*Tamil****ILLAI , ILLE // no , not

Arabic word:

ل ا ا laa , illaa ل ا // no , not

*Tamil****MEZHA , MELA // above

Arabic word:

معليmu'aala// high

Tamil*****SERI ,CHERI // o.k.

Arabic word:

سرحsariha // good

Tamil*****WALIYYAN // name

Arabic word:

ولين valiyyan // friend

Tamil****MUTHANNA, MUTHAPPA //names

Arabic word:

مثني muthanna // a name / (2)..second ,

*Tamil****VALLI // lady

Arabic word:

وليvalli // love

*Tamil****BAABU // man

Arabic word:

باب baabun // father, door

Tamil*****SALEM.SELAM CITY //a city in

Tamilnadu

Arabic word:

salima سلم سللمsalaam , // safe, safety

═══ ✣.❖.✣ ═══

Tamil**** *MUDALI, MUDALIAAR // begin , first

Arabic word:

معدل mu'adal // justice

═══ ✣.❖.✣ ═══

*Tamil****WAKKAARU // to sit

Arabic word:

وقوwaqqu // to lean

═══ ✣.❖.✣ ═══

Tamil**** THERU // bird shaped cart

Arabic word:

طاير taayerun // bird

═══ ✣.❖.✣ ═══

Tamil***** THYRU // curd

Arabic word:

طير tayeru // to fly

Tamil*****AMUKU // to press in

Arabic word:

عميق ameeku' // deep

---

*Tamil****KATHI // knife , / *,KUTTHI // knifed

Arabic word:

قطف khatifa // snatch ,

---

*Tamil****ANUPU , anubu // send

Arabic word:

انبanaba // to turn , return

---

*Tamil****TAMIzha, Tamila // Tamil Language

Arabic word:

تحملతహ్మా,మిలు // to carry

Tamil*MUNIYAPPAN , MUNIYABBAN // a name**

Arabic word:

منيبmuneebun // pious man

Tamil*MURASOLI//a name**

Arabic word:

مرسلٌmursalun //sender

Arabic word:

Tamil*ANBAZHAGAN //a name**

أنبلغ anbalagha' // achieve ?

Tamil*..ABBA. ,ABBANE ,APPANE // father**

Arabic word:

أبٌabun / or abaa// father

Tamil******Amman , Ammaal // mother , elderly lady

Arabic word:

أمٌ ummun // mother

Tamil****** Akkai , Akka // sister

Arabic word:

أخت ukhtu // sister

Tamil****** RAASI.puram // ~~Heap (.Of Harvest etc..)~~

Arabic word:

راسٌ raasun // head , Capital (money)

Tamil******.* KALLU , KALLAN // stone

Arabic word:

كلٌ kallun // burden

Tamil******.PORE , PODAA, PODii   // going , go!!!

Arabic word:

فرfarra   // run ,flee

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

Tamil******SIDDA // a name

Arabic word:

صدقsiddiq // a name

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

UUTHU // give, pour

Arabic word:

اووت ootha   // given

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

Tamil******TAWARApochi // gone wrong.

Arabic word:

تور towru // strive ,efforts

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

Tamil ..******..ZILLAA irike (very cool) :

Arabic word:

ظلٌ zillun (cool shade)

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil****** MULLAMAA (gently , slowly) Arabic word:

مهلاًmahlaa (slowly)

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*****MALLIGAI (female name)

Arabic word:

: ملكmalak, malaayika (angels)

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil***TEDI , (search)

Arabic word:

: طرد tarada (search)

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil****SOLLU (talk ,asking) :

Arabic word:

سأل s'ala(asking)

Tamil**** ANUBU (send)

:Arabic word:

اناب anaaba (returned)

Tamil*****MOGULAyyaN (name)

Arabic word:

:مول انا moulana (sir,lord)

Tamil.***SAADAM (food)

Arabic word:

: sadama صدم (oppose)

Tamil.***MUTTAAL (badman),

Arabic word:

: مختال mukhtal (deceiver)

Tamil*** moyil (peacock)

Arabic word:

: مايلmaayil (leaning)

———— ✣.❖.✣ ————

Tamil***** MAAVU (idli batter) :

Arabic word:

ماءmaaau (water)

———— ✣.❖.✣ ————

Tamil*** SANHGU (conch shell)

Arabic word: : صمغ samagu (gum)

———— ✣.❖.✣ ————

Tamil*** MANIYAM (name) :

Arabic word:

منعمmun'eim (bestower – a name)

———— ✣.❖.✣ ————

TAMIL***VANDA (came back)

Arabic word:

: وعدva'da (promised)

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

Tamil***PUU (flower) :

Arabic word:

فو(fuu) mouth

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

Tamil*** veru KADAL (groundnuts) :

Arabic word:

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

Tamil*** Maama , Maami // uncle , aunt

Arabic word:

مامونة--- مامونmaamoonah , maamoon

(securer , protector)

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

Tamil*** Saayam-kaleme // evening

Arabic word:

مساء masaa //evening

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

Tamil*** MUNEBBA , MUNIAPPA (names) :

Arabic word:

(Informer) munabbaمنب – منافmunaaf(names)

═══════════ ✣.❖.✣ ═══════════

Tamil***Kannu // an eye

Arabic word:

كنهkannah // hideout

═══════════ ✣.❖.✣ ═══════════

Tamil*** Ade !   // you see !

Arabic word:

أرى ara //   see

═══════════ ✣.❖.✣ ═══════════

Tamil*** Kamala // a female name

Arabic word: كامل ، كمل

kaamila , kamala // complete, also a female name

═══════════ ✣.❖.✣ ═══════════

Tamil*** : Marandu // medicine

Arabic word: مرضmaradu (illness)

Tamil*** : Aakila // a female name

Arabic word: عاقلةaakila (intelligent lady)

Tamil*** : Maasila(mani)// a name

Arabic word: موسلmoosilu.to attain , to reach

Tamil*** : Sutta-ma // neatly

Arabic word: صوافةsawaafffa// neatly lined up

Tamil*** : Ayyaru, Ayyawaru.//. teacher, elderly person ,

Arabic word: عيّارayyaaru //-intelligent

Tamil*** : Naattu-// country

Arabic word: نيّةniyaatu-//intention

Tamil*** : Kuraba, Kurava -// a nomadic tribe
Arabic word: قربkaruba // close, near

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : Naari // ?
Arabic word: نارnaar//light,fire

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : Veedu , Veettu // house
Arabic word: ودعvada // to place, put

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : Pazhasi // old
Arabic word: فاتfaata// lost

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : Vaayi // mouth
Arabic word: واهيةwaahiya // weak

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : Moodu // to shut ,close

Arabic word: مُعِيدُ// to close ,return

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** :kelu // to ask

Arabic word: قيلqeela // said

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** :murukku // a dravidian snack

Arabic word:مركّك murakkak // light,soft

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : Sakkara // sugar

Arabic word: سكّرsukkar// sugar

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** :Sitta // small

Arabic word: ستةsitta // six

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** :Chaami,Saami //respectable sir ..{vocative}

Arabic word: سميعsamee //listener

{

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : Kadirappan,Kadeeran ..etc// names

Arabic word: qadeerun // capable

════════ ✥.❖.✥ ════════

Tamil*** :   (...+..)Raajulu // names

Arabic word: رجُلٌRajulun // a man

════════ ✥.❖.✥ ════════

Tamil*** : deva //respectable

Arabic word: ضياdi'aa // bright

════════ ✥.❖.✥ ════════

Tamil*** : Aattu // home

Arabic word: آتaatu// come,give

════════ ✥.❖.✥ ════════

Tamil*** : Naanu // i

Arabic word: نحنُnahnu // we

════════ ✥.❖.✥ ════════

Tamil*** :Nallaa // good

Arabic word: نال//achive

════════ ✥.❖.✥ ════════

Tamil*** : Tallu // to push

Arabic word: طلّق tallaqa // to separate

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : Waliyyan,vela,velu// respectable names

Arabic word: ولی،وال waliy,wall //protector

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil : Mazha(mala) // rain

Arabic word: ماء maau // water ,rain

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : Saanthi // silence

Arabic word: سمت samtu// silence

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : Talai // head

Arabic word: tala // rising

:═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : Teriyaadu //don,t know

Arabic word: تريدُ tureedu //intend

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil : Sattu // to die

Arabic word:سآء saaa.//..evil

═══════════ ✣.❖.✣ ═══════════

Tamil*** : Yedi...?//which

Arabic word: يدٌ yed //hand

═══════════ ✣.❖.✣ ═══════════

Tamil*** : Aama // yes

Arabic word: نعمn'am// yes

:═══════════ ✣.❖.✣ ═══════════

Tamil*** : Kannu   // eye

Arabic word:عينٌ ainun // eye

═══════════ ✣.❖.✣ ═══════════

Tamil : Kuberan // name

Arabic word: كبير kabair // big,great

═══════════ ✣.❖.✣ ═══════════

Tamil*** : Subban, Subbayyan // names

Arabic word: سبحانSubahan // praised

✥.❖.✥

Tamil*** : Karnan //name

Arabic word: قارون qarun //name

:✥.❖.✥

Tamil*** : Arun // name

Arabic word: هارونharun //name

✥.❖.✥

Tamil :sabari   // name

Arabic word: صبرsabar // pendure

✥.❖.✥

Tamil*** : alveni // name

Arabic word: ألوانٌalwaanu // colours

✥.❖.✥

Tamil*** :   gounder // name

Arabic word: غندورgandour   // beautiful

:✥.❖.✥

Tamil* : yellayyan //name**

Arabic word: عليون elliyyun // name

═════ ✤.❖.✤ ═════

*****Tamil*** : Vidu// leave**

Arabic word: ودع vada // put,keep

═════ ✤.❖.✤ ═════

Tamil* : nadar // name**

Arabic word: نادر naadir // precious

:═════ ✤.❖.✤ ═════

Tamil* : suham //**

good health

Arabic word: صحة sehah // health

═════ ✤.❖.✤ ═════

*****Tamil*** : modalaali // rich,firstman**

Arabic word: مُعدل+عالي

//mudal(just)+aaliy(high)

═════ ✤.❖.✤ ═════

Tamil*** : somberi // lazy fellow

Arabic word: صابري saaberi // patient

:═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** : sol, sollu (w.n) tell, say//

Arabic word: سلْ sol // ask

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil : siri // laugh (v.)

Arabic word: سرُّ surru // laugh

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** : seegram // quickly, soon //

Arabic word: سريع sareea //quickly

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** : seyala //

action, deed

Arabic word: جعل ja,ala// do

:═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** : seri //

mire, mud

Arabic word: ثري sara // earth

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil : sellum //

valid Arabic word: سلّمsallam // safe

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** :sari //

okay, right, yes

Arabic word: سريع saree // quickly

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : sande // quarrel (n.)

Arabic word: شدّ shadda // severe

:═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : sama(ppaduththu) // level (v.)

Arabic word: سوا sawaa // equal,level

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : saakku // excuse, pretext

Arabic word: شكّ shakka // doubted

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

Tamil*** : saain(galam) // evening (4 p.m on)

Arabic word: ساعة saaa // time

:═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

Tamil*** : sadhama // loudly

Arabic word: صدم sadhama // oppose

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

Tamil*** : Shikkai

Arabic word: // شقshiqqa // breaking

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

Tamil*** :raaja// king

Arabic word: راج raaja // popular

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

Tamil*** : Sokka //

Arabic word: bad // ساخةsaaqqa

═══════ ✤.❖.✤ ═══════

Tamil*** : Karumbu //   sugarcane

Arabic word: قصبqasabu // sugarcane

═══════ ✤.❖.✤ ═══════

Tamil*** : Yerumbu // ant

Arabic word:نملة namla //ant

═══════ ✤.❖.✤ ═══════

═══════ ✤.❖.✤ ═══════

Tamil*** : sulabam //   ease

Arabic word: صلحsulah // pease,

═══════ ✤.❖.✤ ═══════

═══════ ✤.❖.✤ ═══════

Tamil*** : suryan   // sun

Arabic word: سراج siraaj // sun

═══════ ✤.❖.✤ ═══════

Tamil*** : thachchar   //carpenter

Arabic word: نجّارnajjaar //carpenter

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : thale // head

Arabic word: طلع thala // rise (like the sun)

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : tham // theirselves

Arabic word: تم thum // yourselves

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : thaiyar // readiness

Arabic word: طايرthayer / bird,plane...

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : thappu //fault, wrong, mistake

Arabic word: تبّ tabba // destroy

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : sethu // name

Arabic word: شيت sheth // name

Tamil*** : jelli //Village border

Arabic word: جل اء jalaa //out of borders

Tamil*** : ammi , taayaaru // mother

Arabic word: امٌ ummun ,mother / امي ummy// my mother

Tamil*** : apdiya // really?, right?

Arabic word: افلا afalaa //is it not so

Tamil*** :

Arabic word:

Tamil*** : adhan // its
Arabic word: إذنidhan // if

——————— ✣.❖.✣ ———————
——————— ✣.❖.✣ ———————

Tamil*** : thedi// search, seek
Arabic word: تردtaradu

——————— ✣.❖.✣ ———————

Tamil*** : thiri, (w.ndh) ale wander //
Arabic word: سيروا//

——————— ✣.❖.✣ ———————
——————— ✣.❖.✣ ———————

Tamil*** : thure// drizzle (n.)
Arabic word: طلthallu // drizzle

——————— ✣.❖.✣ ———————

Tamil*** : ulaham //world
Arabic word: عالم aalam // world

——————— ✣.❖.✣ ———————

Tamil*** : oothu // pour

Arabic word: اوتoothu // give

———— ✣.❖.✣ ————

Tamil*** : oome // dumb

Arabic word: عام aama // blind

———— ✣.❖.✣ ————

———— ✣.❖.✣ ————

Tamil*** : vaa // come

Arabic word: و wa //and

———— ✣.❖.✣ ————

Tamil*** : valadhu // right

Arabic word: ولد waladu // boy , son

———— ✣.❖.✣ ————

———— ✣.❖.✣ ————

Tamil*** : venna // butter

Arabic word: وين wine // wine

———— ✣.❖.✣ ————

Tamil*** : vera // any other, another

Arabic word: وراء varaa // behind

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : veyil // heat (sun's rays)

Arabic word: ويلwail //curse

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : visanam // sadness

Arabic word: يَيِسُ yeyisu // despair

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : alladhu // or

Arabic word: اللذي alladii // that which

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** :1· badhil reply (n.)

2·badhil (n) answer (n) //

Arabic word: بدل badal // change ,in lieu

Tamil*** : arisi // rice (uncooked)

Arabic word : ارز uruz //rice

Tamil*** : aaru // river

Arabic word: عري aari // exposed

Tamil*** : arukku // dirt

Arabic word:عرق araqu //sweat

Tamil*** : ava, her//iva (f) this person

Arabic word: هوا hawa // first lady / adam,s wife

Tamil*** : baaham // part, portion

Arabic word: باحة baahatan // obeying

══════ ✣.❖.✣ ══════

Tamil*** : balam// strength

Arabic word: بلغ balaga //reach,attain

══════ ✣.❖.✣ ══════

Tamil*** : bomme// doll

Arabic word:بومة bomah // owl

══════ ✣.❖.✣ ══════

Tamil*** : chinna (adj) little, small //

Arabic word: سنٌ sinnun //tooth

══════ ✣.❖.✣ ══════

Tamil*** : dhaaham // thirst (n.)

Arabic word: دحاحا dahaa //

══════ ✣.❖.✣ ══════

══════ ✣.❖.✣ ══════

Tamil*** : dhooram // distance

Arabic word: دحوراduhoor // Away

✥.❖.✥

✥.❖.✥

Tamil*** : ella // all

Arabic word: كل kullu // all

✥.❖.✥

✥.❖.✥

Tamil*** : eere // poor

Arabic word: يرا era // to see

✥.❖.✥

✥.❖.✥

Tamil*** : saayam// colour

Arabic word: صبغsibgun // colour

✥.❖.✥

Tamil*** : getti // thick,strong

Arabic word: غط gattha // cover

✥.❖.✥

Tamil*** : indha // this

Arabic word: عند inda // with

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** : irakku // (w.in) lower (v.)

Arabic word: عرق arqu // sweat , extract

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** : kadhe // story

Arabic word: qissa // story

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** : kala // mix

Arabic word: خل khallu // vinegar

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** : kaappi // coffee

Arabic word: قهوة qahwah // coffee

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** : kaaram // pungence, (hot

spices)

Arabic word: كرمkarama // respect

————— ✣.❖.✣ —————

Tamil*** : kadan // debt

Arabic word: قرضا qarzan // debt

————— ✣.❖.✣ —————

Tamil*** : karuppu // black

Arabic word: كرح kariha // dislike

————— ✣.❖.✣ —————

Tamil*** : kaththi // knife

Arabic word: قطيع/ qatee / cutter

————— ✣.❖.✣ —————

Tamil*** : kaththari scissors //

Arabic word: قطع qattaa //

to cut

————— ✣.❖.✣ —————

Tamil*** : kaththu (w.in) shout, cry out, yell //

Arabic word: قص qassu // narrate

Tamil*** : kattayam // must, should

Arabic word: khata-an // final

Tamil*** : kathukkodu // teach

Kattukol // learn

Arabic word:كتابة kitaaba // writing,

Tamil*** keedu //evil

Arabic word: كيد kaidu // evil plan

Tamil*** : kelu // ask, listen, hear

Arabic word: قيل qeila // said

Tamil*** : kida //lie (tell untruth)

Arabic word: كذب kadida // lied

✣.❖.✣

Tamil*** : kinnaru //well (of water)

Arabic word: نهار nahaaru // iver,canal

✣.❖.✣

Tamil*** : kidaavan // old man

Arabic word: كرامن kiraaman // respectable

✣.❖.✣

Tamil*** : kidame // day of the week

Arabic word: قُدُوم kudum //coming of ..

✣.❖.✣

Tamil*** :kodu //give

Arabic word: خذوا khudu // take

✣.❖.✣

Tamil*** : koppe //cup

Arabic word:كوب kubu // cup

✣.❖.✣

Tamil*** : kottai // fort

Arabic word: قوات quwwat // strength,

═════════ ✣.❖.✣ ═════════

Tamil*** : kuchchi // stick (bit of wood)

Arabic word: غصّ   ghussa // penetrate

═════════ ✣.❖.✣ ═════════

Tamil*** : kudi (s.thth) drink //

Arabic word:خذ khud // take,hold

═════════ ✣.❖.✣ ═════════

Tamil*** :   kule //bark at

Arabic word: قل qul // say

═════════ ✣.❖.✣ ═════════

Tamil*** : kure // decrease, lessen, reduce

Arabic word: خسر khasira // lose

=

═════════ ✣.❖.✣ ═════════

Tamil*** : kuppe   //   rubbish

Arabic word: كفkaffa // with hold

Tamil*** : kuruhal // narrowness

Arabic word:كره   kariha // dilike

Tamil*** lesa //Less

Arabic word:ليس lysa // no, not

Tamil*** : madi // fold

Arabic word: مدّ madhdha // extend

Tamil*** :   maidhaanam // field, open space

Arabic word: ميدن maidhanun // open space

Tamil*** : mahan //son

Arabic word: موهن   muhinu // weaken

Tamil*** :manni // excuse, forgive

Arabic word: منّ manna // favoured

═════ ✥.❖.✥ ═════

Tamil*** : maradhi // forgetfulness

Arabic word: مرضاmardhaa // disease

═════ ✥.❖.✥ ═════

Tamil*** : marundhu // medicine Arabic word: مرضٌ maradhu // illness

═════ ✥.❖.✥ ═════

Tamil*** : medhuva // gently, slowly

Arabic word:ا مهل mahlaa // gently

═════ ✥.❖.✥ ═════

Tamil*** : mattamaa... // inferior

Arabic word: متم muttum // dead

═════ ✥.❖.✥ ═════

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** : mele // above

on, up, upon

Arabic word: معلي علي mualaa, aala //

above,high

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** : baakki // balance, remain

Arabic word: باق // remain

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** :modhdha // thick //

Arabic word: مدّMuddu // elong

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** : mosam // bad thing

Arabic word: معصم muasam // disobey

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

Tamil*** : mundhe // in front of, ago, before

Arabic word: منذ مذ mundhu ,mudh //

since ,before

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** :nahar // move

Arabic word: نهر nahara //move

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : vardhe // word

Arabic word: ورد wird ,ward,//word

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : veraa   // any other, another

Arabic word: وراء waraa // behind , other

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** :   maru*padiyum* // again

Arabic word: مرةmarra // one time

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

═══════ ✥.❖.✥ ═══════

Tamil*** : ketta,//bad

kettadhu// badness

Arabic word: كيد kaidu // evil plan

——————— ✥.❖.✥ ———————

——————— ✥.❖.✥ ———————

Tamil*** : kattu // build, tie

Arabic word: خط khattu // write

——————— ✥.❖.✥ ———————

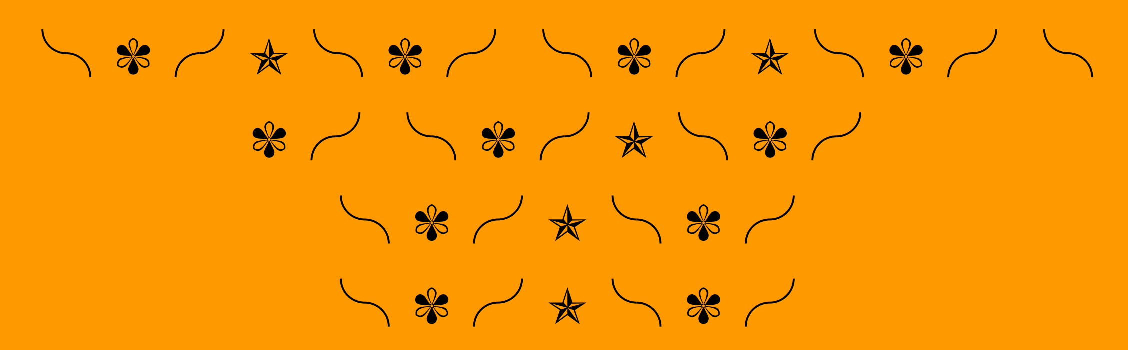
Tamil*** : namma // our

Arabic word: نا naa // our

نحنnahnu // we

——————— ✥.❖.✥ ———————





Dravidian , Arabic linguistics

.Similar Sounding Words in Telugu and Arabic languages,

By Khatija begum ,#

nissarudu@gmail.com

Phonetically Similar Words (only some are quoted here) of the South Indian Telugu , and (a few words of)Tamil , along with similar words from the Arabic diction , Some common Words are having relatively closer meanings , thereby indicating an old mutual connection not deciphered so far , Thus the scope for establishing a new direction in the Afro- Asian linguistics is open .

Dravidian Linguistics : A new lead to Connect the South Indian Languages With the Semitic and the Arabic Linguistics .





ద్రావిడ తెలుగు ,తమిళం, అరబీ బాసలుమాటలూ, వాటి శబ్దాలూ ....

A combined List of Similar Sounding Vocabulary of Telugu

and Arabic

Original Telugu word.

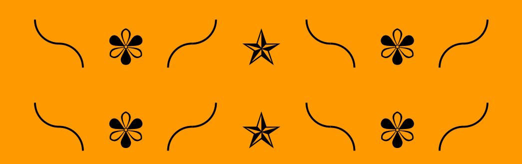
(a few also ,Tamil words are marked* T) /// Arabic word

(***Note: unintended errors may have crept into this ....)

ద్రావిడ తెలుగు ,తమిళం, అరబీ బాసలుమాటలూ, వాటి శబ్దాలూ

దగ్గరదగ్గరగా వున్నచిట్టీ కింద యియ్యబడింది.

జాగ్రత్తగా సదువుకోండి



,1- ముందున్నది తెలుగు

మాట//తమిళం మాటలకు T *గుర్తు వుంటుంది)

, 2- తర్వాత ,కింద వున్నది అరబీ పదం

మాదిరిగా :eg:

తెలుగుమాట-

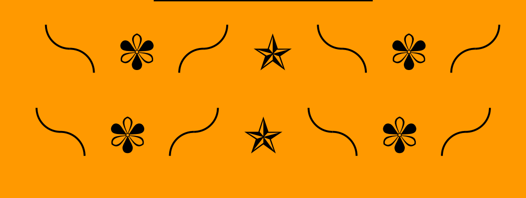
జల్లు // rain drops / defective seeds

అరబీ పదం-

జి'ల్లు // shade

⇮⇮⇮⇮⇮⇮ మిగిలిన పదాలనూ యిట్లే సదువుకోవాల.

***The First word is a Telugu Word , and the following word is an Arabic Word ...



.

మోహిని // bewitching / evil spirit

మూహిను // frustrator,foiler

***

సొప్ప // stubble bundles

సవాష్ఫ // arranged in lines

***

పిత్తలి/ యిత్తలి// brass

ఫిద్దతు //silver

***

లాల/లీల్లు/ నీల్లు//water / bath

లూలు//Corals / pearl

***

సాకలి//washerman/paid mourner

సవాకిలి // paid mourner

***

హల్లు // a consonant

హలాలు ,హిల్లు // lawful

***

జరుపు // to move a thing

సరుఫు // to move or turn a thing

***

వుసురు // tiredness

హసిర // tired

***

సుక్క// drop of water

సకా/సుక/ to give water

***

గబ్బు // waste,dung,dirt

గాబ // forest

***

జీవాలు. // livestock

జబిల్లు // generations

***

ఏకు // wooden loom

ఐక // wood , forest

***

డౌలు // showing

దౌలు //wealth

***

యిసము // harmful

యుసము // disbelief

***

యెలుపు outside/యెల్లిపో // go

యూలాపు // travel

***

అలుపు // exhausted

హలఫు // swearing, oath

***

పరక,పాతిక // 1/8; 1/4, divided portion

ఫరక // divide,separate

***

గాలి,గాలయ్య /// a name

గీలు// a name

***

అను,అన్నా // to think ,to say

జన్ను //   to think

***

కన్నం,// a hole**కన్న //to see

కన్న // hideout

***

అరే   // you see*Tఅడే

అరా // i see

***

కన్నా//beloved , కన్య // a lady

కన్నహ్   // a lady

***

హింస // terror

హిస్న// oppose

***

దోవలు //ways,methods

దవలు //changes

***

యిర్సు. //to divide ,to break

యిర్సు// division,share

***

తలపు. // thought

తల్పిత. // to divert

***

నడవాల. // to walk

నుదావిలు//to rotate , change

***

డబ్బులు // wealth

దౌలతు// wealth, land

***

కావ్యం // poetry

కాఫియ // poetry

***

పరుపు // bed

ఫురుషు // cushion

***

అసువు //spirit

అస్పు //chaff,cuticle

***

డొక్కులు//defective

దఖల//deception

***

బాసి//gone

ఫాజ,బాస//pass

***

రాయడు//chief

రఅదు//lightening

***

సాకు//alibi

సాకు'//drive

***

సవక,సౌక//cheap

సూకు'//market

***

వీలు//convenience

హీల//chance

****

ఆకలి // hunger

అకల,అక్-లు // ate ,food

***

నగలు//ornaments

నగ'లు//illegitemate

***

పరిది//reach,range

ఫరద//alone

***

కత్తిరి//to cut, scissors

ఖత్తారు//deceiver

***

దుంక//hole

దయ్యుక//narrow

***

సులువు//ease

సుల్వు//compromise

***

అరిక//millets

హరక//burning

***

జోరు//speed

జూరా/ జూర్ // lie

***

కారు//dark

కరిహ//loathsome,disliked

***

గడ్డి //feed,food

గ'దా,గద్ద //food

***

జిల్లు //sensitive

జి'ల్లు //shade

***

అద్దు //to dip

అద్ద //to count

***

అమ్ము //sell

హమ్ము //decided

***

గడ్డ//knot,tuber**గుద్ద // rectum

గు'దద్ //gland

**

గది //room

గు'ర్ఫ//room,house

***

నగి,నగు//laugh

నగ' //gossip

***

మరచి //foget

మరీజ్'//confusion ,. మరజ// ill, sick

***

దుక్కి // tilling** దుక్కం//sorrow

దక్క // crushing

***

పదును // sharp , measure of rainfall

ఫద్దాను /agricultural land

***

యిబ్రాంబించు //to attack

యద్రి'బు //to hit ,exemplify

%%%

ఆయనం // going

ఇయాబు // return

***

మాసిక//patch/*/మసక// hazy dark

మసకో //covered

***

తడుసు // wet

తఫీదు //wet

***

సేను //   agrl.field

షన్ // occupation

***

కుష్టు // disease,leprosy

ఖుషిత //falling ,stripped

**

యివ్వ // give

యూవు // keep

***

గుచ్చు // prick

గు'స్సు // penetrate

***

గచ్చు // mortar,flooring etc

గష్ట // cover

%%*

ఝయ్యి // painful sensation

ఝాఇ // hunger

***

తమిళంT*తవర,తప్పు // missed,wrong

తబర // destroyed

%%%

రాజులు // man , king

రజులు // man

%%%

తాలూకు // related

తఅల్లుకు // related

%%%%

కుట్టు // stich

ఖయత // stich

%%%

యెదురు,అదురు // to face , avert,; fear

అద్ర // to avert

***

జరుపు ,చెరుపు // to move , remove

సరఫ , సర్ఫు //to move ' change

***

మూగిన // gathered

ముగ్నూ'న // rich, able

%

తరీ // irrigated

తరీ // fresh

***

పిసుకు // squeeze

ఫిస్కు' // disobey

####

బలి // kill

బల// trial

@#@

వగలు // false pride

వగ'లు // false pride

%&%१

అమ్మ // mother **అమ్మాయ్ // girl

అమః//(Slave)girl ఉమ్మన్ // mother

%%%%%

యెరమ/యెర్రమ //a name

ఇరమ // lofty ,high

****

ఇది // this

ఇద్ // when

***

T*సాదం // food

సాద // respected

***

సాదు // to rub with water/mash

సదహా // to fill water

***

వేసం // dress

వైసం // poor

****

సేద్యం // agriculture   సదుము / name of a   village

సదము // wet land

***

అనబ // a vegetable

యినబు // grapes

%%%

వమనం // vomit

వనము // dung

#**

అన్నం // food

మన్న // heavenly food

%%%

గురి // aim

గు'రి // focus

&&&

గిర్ర, గీర , గీత // a line

గి'ర్ర // a sign

****

కారు // to leak

గా'ర // deficit , reduce

####

నక్కు // hiding for safety

నక్కబు // run for safety

####

పుల్ల // broken twig

ఫల్లి // to break , cut

****

గుడ్డి // blind

గుద్దు // to lower gaze , be shy

####

ఎగుసు // to rise

ఎగూ'సు // a pagan god

*****

ఎగురు // to fly

ఎగ్రు' // a small animal

%%%

నీడ // shade

నిద్ద // equal , similar

&&&

అబ్బ , అప్ప // father

అబున్ //

father

౦౦౦౦

నిదానం // slowly

నిదా // calling

٤٤٤٤

తీపులు // sweet

తిప్లు // tender, infant

٣٣٣٣

నోము // festival , oath

నౌము // sleep

٢٢٢٢

బస్ // enough

బస్ // enough

٦٦٦٦٦

పోరాడు // to oppose

ఫరత // neglect.

VVVVV

పచ్చి // raw

ఫజ్జి // opening

ΛΛΛΛΛ

సిన్న // young ,small

సిన్ను // age

११११११

సొరకాయ // a vegetable

షురకా // partner

......

రివ్,రివ్వు // sound of wind

రీహ్ // air

.....

మరిగి // habituated

మరిజ" // sick ,

*****

మిద్దె // house with roof

మద్ద // support ,

""""""""""

జాడ // whereabouts

జా'ద // grand

**%

దామర // ....

దామిరు // lean camel

%%%%%

గీసు // to scratch

గీ'సు, ; గా'స // seek help

*****

పూ... // vagina

పూక // your mouth

&&&

మన్నన // respect; మనువు // marriage

మన్నన // favoured

@@@@

మాట // word; ;;మూతి// mouth

మతన్; ,మాతియ్ // text,strong

##*#

ఉందురు // to be

ఉన్నురు // to see

%%%%

అక్కర // need

ఆఖర // other , అఖ్ఖర // delayed

%%%%%

ఇస్తాలే // will give

ఇస్తలా // win

%%%%

కైపు // intoxication

భీఫు // fear

****

యేరు // to gather with hands

యెర // to see

%%

యిసురు // grindstone

యిస్రు // burden

&&&&

సెయ్యి // hand ,to do

సాయిదు : hand/ helper

११११

అతుకు // to fix

అతుకు // to lead ,to finnesse

^^^^

గలేబు // pillow,-cover

గు'లుఫు //covering

٨٨٨٨٨

వాసన // smell

ఆసిమా //

٦٦٦٦٦

ఉలుకు,ఉల్క // thunder

ఉల్క్క // threw ,cast

٥٥٥٥

పిత్రు // father

ఫతర // create

٤٤٤٤٤٤

తొయ్యి // push

దత్అ // push

٣٣٣٣٣٣

కదా // like that

కదా // like that

٣٣٣٣٣٣

కొరుకు // to bite

ఖరకో // to make

٢٢٢٢

పొట్టా పొట్టి // shorter ,పోటాపోటీ // competition

ఫత, ఫతాతి // boy ,girl

١١٢٢٢٣٣٣٣

పడంతి // spinster

ఫతాతి // girl

٥٥٥٦٧

మొలక //sprout

మలక // to own

٨٨٨٨٨٨

తమరు // honoured you

తఅమురు // your order

٩٩٩٩٩

సర్ సర// quickly

సిరా // struggle

٤٤٤٥٥

వాలి // to land

వాల్ // protector

٦٦٦٦٦

పోవు // going

ఫావు // returning

******

ఖర్చు // spending

ఖరజ // going out

**%%%

తాపు // give water

తాఘూ // go around

%%%%%

బూజు // fungus /cobweb

బవూజు // mosquito

१११११

భార్య // wife

బరీయ // innocent

%%%%%

బొొగ్గులు // coal

బగ్'-ల // mule

*%***

తల (కాయ)   // head   .తేలు.// To float   to rise

తలా // high *\ తలఅ // rise

కోతి // monkey *Tకొొరంగి // monkey

కి'ర్-ద // monkey

۞۞⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮۞۞۞۞۞⇮⇮⇮

T* Some Tamil Words with Arabic equivalents

Tamil****.... కొన్ని తమిళ పదాలు

Tamil****తలైవన్ // head, chief

తలా // high *\ తలఅ // rise

Tamil**** *బాలన్ // a name

బాల్ // a name

Tamil**** *ఆదియ్యన్ // name

ఆద్ , ఆదం //names

Tamil*****సొళ్ళు // say

సఅల // asked

Tamil*****పసికి // hunger

ఫసిక // disobey

*Tamil****రొంబ // much

రాబ // benefit, రవుబ //fear

Tamil**** *యెల్లయ్యన్ // name

యేలియ // name

Tamil*****Tతిమ్మయ్యన్ // name

తైమియ్య // name

*Tamil****Tకల్లు // stone

కల్లున్ // burden

Tamil*****Tవేరా // different

వరా // beside

Tamil*****Tకప్పియం // poetry

కాఫియ // poetry

Tamil*****Tకొరంగి // monkey

కి'ర్-ద // monkey

*Tamil****Tకుడు // give

ఖుజ్ // take,   hold

*Tamil****Tఅవళ్ // she

ఆలి // family

*Tamil****ఇల్లై ,   ఇల్లా // no , not

లా , ఇల్లా // no , not

*Tamil****Tమేల // above

ముఆల్ // high

Tamil*****Tసరి, చరి // o.k.

సరిహ // good

Tamil*****Tవలియ్యన్ // name

వలియ్యన్ // friend

*Tamil****Tవళ్ళి // lady

వల్లి // love

*Tamil****Tబాబు //   man

బాబున్ // door

Tamil*****Tసేలం //a city in Tamilnadu

సలాం ,   సలిమ // safe

Tamil**** *Tమొదల్ // begin , first

ముఅదల్ // justice

*Tamil****Tవక్కారు // to sit

వక్కూ// to lean

Tamil**** తేరు // bird shaped

తాయిర్ // bird

Tamil***** తైరు // curd

తాయిర్ // bird

******

Tamil*****Tఅముకు // to press deep

అమీకు' // deep

*Tamil****కత్తి // knife , / *,Tకుత్తి // knifed

ఖతిఫ // snatch ,

*Tamil****Tఅనుప్పు // send

అనాబ// to turn , return

*Tamil****తమిళం // Tamil Language

తహ్మ,మిలు // to carry

*Tamil****మునియబ్బ // a name

మునీబు // pious man

*Tamil****మురసోలి//a name

ముర్సలు//sender

*Tamil****అన్బలగన్ //a name

అన్-బలగో //   ?

*Tamil****..అబ్బ ,అప్పన్ // father

అబున్ // father

×××××

Tamil****** రాసి //Heap (.Of Harvest etc..)

రాసు // head , Capital (money)

VVVVV

Tamil******.* కల్లు ,కళ్ళు // stone

కల్లున్ // burden

Tamil******.పోరె,పోరా // going ,

ఫర్ర // run ,flee

Tamil******తవర //wrong //తోరు/తోడు // draw water

رتوతోరు // strive ,efforts

۞۞⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮⇮۞۞۞۞۞⇮⇮⇮

ద్రావిడ తెలుగు ,తమిళం, అరబీ బాసలు ,మాటలు, వాటి శబ్దాలూ .

ముందున్నది తెలుగు మాట//తమిళం మాటలకు T *గుర్తు వుంటుంది

, తర్వాత ,కింద వున్నది అరబీ పదం

మాదిరిగా :eg:

తెలుగుమాట-

జల్లు // rain drops / defective seeds

అరబీ పదం-

జి'ల్లు // shade

అర్సు // to shout

అరజు // to show

****

సుద్ద //obstruction

సుద్ద // obstruction

****

ముత్తవ్వ // great grand mother

ముతవ్వ //volunteer

****

వడ్డీ // serve food

వద' // to keep

%%*

అవసాన // end time

అవసాను //idols

*%%%**

వగరు // bitterness

వకొరు // deafness

%%%

దొర్రి // toohless

దుర్రు // pearl white

%***

కుంసు(చు) // to shrink

కున్నస్ // shrink , withdraw

*%%

అవ్వ // grand mother

హవ్వా // eve ,a lady

****

సాకు // to bringup

సాకు // to drive

****

తీసి // remove,takeout

తాస, తయిస // despair

****

ఆ ? // what

అ ? // what

**%%

రాయ్ // write

రాయ్ // opine!

******

పాత // old, ; పాతి // lost , buried

ఫాత // lost

****

పోత // to pour

ఫౌత // escape

****

గడ్డ // tuber ,clot ,knot

గ'ద్ద // food

*****

గుద్ద // rectum

గు'దదు // gland

*****

సెదురు // spread,disperse

సిద్-రు // lote tree

******१

దిమ్మె // seat , mound

ది'మ్మ // duty

******

బుజ్జ // cajole

ఫజియ // remove fear

*****

ఇల్లు //   house

ఇల్లు   // kinship

******

యెరుగు // know

యెర్గబు // seek

******

మజ్జిగ // butter (broken) milk

మజ్జకో // torn , disintegrate

*****

నలిపి // crush

నసిపు // crush

*****

దొబ్బు // push

దబహ // panting

*****

దువ్వు // incite a fight , to comb hair

దువ్వు // repel

****

బగ్గు (మని) /బుగ్గు/ suddenly

బగ్,త // suddenly

****१

జున్ను // cream of milk

దుహ్-ను // oil- edible

*****

నొక్కు // defect ,depression

నక్,సు // defect

*****٨

సిర // vein

సిరా // struggle

*****

వద్దు // no , not

వదా' //don't

******

బలం// strength , బలగం // army

బలగ' // attained(strength)

*****

గిచ్చు // to pinch, గుచ్చు // penetrate

గు'స్సు // penetrate

*****

అదులు // drive away

అజలు // keep off

****

తొలిగి // divert

తల్,హీ // divert

*****

విలువ // value

వులువ్వ, // high

####

తెంపు // cut ,pick flowers

క,త్,షు // pick ,cut

****

పద్ధతి // method

షిద్ధ // silver

******

కాయ్ // wait

కై // so that

*****

కెలుకు // search ,

ఖలక, // create

****

నిజము // truth

నిజా,మున్ // rule / system

****

ఎక్కరిం(చు) // redicule

యస్థరు // redicule

*****

వరస // relationship

వరిస // inherit

*****

కొలువు // job, service

ఖలఫ // successor

*****

అముకు // to press

అమీకు, // deeper

*****

ఆకలింపు // understanding

అక,లు // understaning

*****

తెలుగు //Telugu Language.ఎలుగెత్తి //,loudly

తల్,గు/ ఎల్ ,-గు// talk loudly

*****

మలయాళం // Malayalam Language

మల్,గూ,మ్ // good talk

*****

మరాఠీ // a Language

మరత // camel

****

బద్రం // safe,,safety , బదరి,// a name

బదరున్ // full moon ,a name

****

బద్రయ్య \\ a name

బద్రియ \\ lunar / a name

*****

షోదా \\ mischievous

షుహదా \\ martyr

****%

ఆపత్తు, ఆపద ,విపత్తు \\ calamity , disaster

ఆఫతున్ \\ calamity , disaster

******

పిల్ల/డు \\ young girl/boy

ఫిల్లః // వలదున్ \\ boy

***

సుబ్బయ్య \\ a name

సబియ్య \\ young boy

××××××

దిగిరా // come down ; submit

దాఖిరు //submitting

××××××

సూరయ్య ,సూర్య, // Sun

సురయ ; సిరాజు // Sun

×××××÷

తావు // space , storage

తవా // arrange things

××××÷

కమురు // strong odour

ఖమ్,రు // alcohol

×××××

ఇద్దువు // you will give

అఇద్దు // count

×××××

ముదురు // aged ,

ముదీరు // manager , CEO..,etc.

×××××

సతికిల // falling down Heavily

సకి,ల // heavy

÷÷÷÷÷÷

జాగు // delayed

జాగ, // to deviate

*****

నచ్చి // liked

నజ్జి // saved

******

యిత్తువు // give me

యీతి // give me

xxxxx

బలే // well

బలా // yes ,why not

*****

దుబ్బ // thick, bushy, fatty

దుబ్బు // bear

xxxxx

ఇందు // in this

ఇంద // with ...

*****

తీరు, తీరుపు // nature , training , decision ,

తర్బియ // training

xxxxx

దొబ్బు // push from back

దుబురున్ // behind , after wards

××××

Dravidian , Arabic linguistics .Similar Sounding Words in Telugu and Arabic languages,By Khatija begum ,#

nissarudu@gmail.com

Phonetically Similar Words (only some are quoted here) in the South Indian Telugu ,(a few words of)Tamil , and the Arabic Languages ,

Some common Words are having relatively closer meanings , thereby indicating an old mutual connection not deciphered so far , Thus the scope for establishing a new direction in the Afro-Asian linguistics is open .

Dravidian Linguistics : A new lead to Connect the South Indian Languages With the Semitic and the Arabic Linguistics .

*****Arranged by Khatijabegum and m.Zulfequar Ali.

contact (nissarudu@gmail.com)

†****†*****†*****†******†******†*****†******†

Telugu Words(Related to Arabic word)

and a few Tamil words marked with Tamil*****

Arabic words(Related to Telugu word)

unintentional ERRORs may have crept into the Text

۞۞۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۞۞۞۞۞۩۩۩

ద్రావిడ తెలుగు ,తమిళం, అరబీ బాసలు , మాటలూ, వాటి శబ్దాలూ :

ముందున్నది తెలుగు మాట//తమిళం మాటలకు T *గుర్తు వుంటుంది

, తర్వాత వున్నది అరబీ పదం

: Please Read like this...

eg: తెలుగుమాట

జల్లు // rain drops / defective seeds =

అరబీ పదం-

జి'ల్లు // shade

.ʌʌʌʌʌʌʌʌʌʌʌʌʌʌʌʌ

గాలాలు // hooks ; గౌళ్ళాలు// chains , bolts

గ,లలు // fetters

×××××

ఉరుకు // run

హరక, // movement

×××××

ఏమి // what.?

అమ్ // is it .?

*****

సరసర // quickly

సైరు // travel

^×××××

సుయ్య్ // burn

సుయ్యర // move

^×××××

వస్సి(చ్చి) // arrive , came

వసల // arrive ,reach

^^×××××

కత్తి // knife , / *,కుత్తి // knifed

ఖతిఫ // cut, snatch ,

×××××

తప్పు // wrong , miss ,except

తబ్బు// perish

×××××××

వాకిలి // door

వాకిలు // manager

×××××

తరుపు // young cow

తిర్,బు // joyful

×××××

తొక్కు // pedal , push

రుక్,జు // kick

^^^^^

యిరుసు // to break

హిన్,సు //to break

×××××

సైదులు , సాదయ్య // a name

సాద్ ,సయీద్ // names

*****

సాలు // waterways in fields

సాలు // to flow

*****

అదును // right time , chance

అదన్ // everlasting

******

కావాల // wanted

ఖవల // favour

*****

మెత్త //   soft , bed

మద్ద // support , extend

*****

నొక్కు // to press ,

నఫక, // to blow   horn

*****

వున్నీ, వుండనీ // let it be

వున్నీ // bestow ,give

*****

ఉసురు // breath

హసిర // restrain

*****

అరుగు // sitting place

అరాఇకు // seat

*****

మామూలు // as usual

మఅమలు // work place

xxxxx

రెట్లు / multiple

రత్తిల // recite

xxxxx

తుమ్ము // sneeze

తుమిస //became dull ,

×××××

లావు // strength , width

లవవు // turn aside

×××××

చెకుముకి // lighter stones

షమిఖ // high rise

×××××

తట్టు // to tap

తద్దు // to call

×××××

పట్టు // to catch

ఫత్తరు // reduce

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

═══════ ✣.❖.✣ ═══════

(all 4 are forgotten popular names of our childhood)ఈ

నాలుగూ పాతకాలంనాటి కామన్ పేర్లు

యొగుసు , //

సివ ,//

యొంక ,//

నరుసు ,//

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

సువా ,// నస్,రు ,//యెగూసు//యవూకు //,

, (all are names of Pagan Arabic gods)

ఈ నాలుగూ పాతకాలంనాటి ఆనిమస్టిక్ యిలవేలుపుల పేర్లు

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

═══════════ ✥.❖.✥ ═══════════

తోసిరి //pushed

తసీరు //to go

*****

వార // side ,beside

వరా // beside, back

*****

గాబరా // upset

గబర // remain

*****

ఘాతం // injury

ఖతమ // branded

****

నీసు(చు) // dirt , effusion of wounds

నజ్,సు // dirt

*****

జాజిరి // strange

జజరు // loud sound

*****

కాదు // no ,not

కాద // about to happen

*****

సుక్కాని // anchor of ship

సకను , సుకూను //still , motonless

*****

సక్కని // good , nice

సకన // still ,peace

*****

ఆరుపు//extinguish fire

అత్,ఫా //extinguish fire

*****

నక్కు // to hide from danger

నక్కబ // run for safety

****

వుత్త(లు) // empty , nothing

వుత్తల // neglected

****

దాయి ,దాసి , దాగి // to hide , to save

దాయ // to keep ,

^^^^^^

కల్ల no ,never ,; కల dream , false ,; కలకలం uproar

కల్లా // no , never

^^^^^^

సీనయ్య.   // a name

సీనియ్య   ;   సీనాయ్ //   names

^^^^^^^

సివుకు , చీకు// to eat(scrap a kernel , bone etc.with teeth ,)

సివుక // to brush teeth,; సిబ్,గున్//

to relish food

^^xxxxx

దాహం // thirst

దహ్   // grief

^^^^^

తారాడు // to search

తారద   //   drive away, search , pursue

^^^^^^

కుమ్ము // to gore ,కొమ్ము   // horn of animal

కుమ్ము   // sleeve

******

కమ్ము //to engulf   ,కమ్మ // an armament , కమ్మ // good taste

కమ్మ // to cover , engulf

×××××

అంకనం // a piece of land

అమ్,కన // reside , stay

*****

మజాకా // fun , laughable

మజ్,హాకు // make fun

×××××

గుబురు // dense ,thick

గు,బారు // dust

×××××××

మెక్కు // relish ,eat sumptuously

మక్కన // make stay , establish

××××××+×

మక్కె // bone

ముళ్లు // bone marrow

××××××+

మోహరము // battle

ముహారబ //battle

****

తీగెలు // tender climbers ,(plants)

తిఫ్,లు // tender , infant

*****

ఆమడ // distance

అమదున్ // lengthy —time /. distance

*****

వండు//cook , వడ్డించు // serve food

వద్ద // love ,affection

****

తివిరి // strive ,repeatedly ,తయారు // make ready

తవరు// action repeated

****

మారు // once ; మరల. // again ; మార్లు // more times

మర్ర // one time ;; మర్రాత్ // more times

******

పట్టు // hold , catch /or/ silkly cloth

ఫత్,హ / opening , victory

*****

దావా // claim , legal action;; దా // calling // you come here !

దఆ // call , దుఆ // calling / supplication to GOD

*****

యాస //crooked, tired ,యాసట „యాస్ట // despair;

యాస // despair

******

తగిన //suitable

తకీ, // pious

*****

(చా)సాకిరి // service

షకర // thanked

*****

అవ్వ! //expression of disbelief

అప్వ // expression of grief

*****

ఉస్ // expression of despair

ఉఫ్. // expression of dislike , aversion

*****

అదురు // fear , shivering

అహ్,జరు // feared

*****

వికాసం // blossoming

వక్కా,సు // a name

*****

సీత // cold, winter

షితా // winter

^^^^^^

సీను // a name

సీనా // a name

*****

తోసి // reject , push

తా,సీ // will ,

*****

కెవ్వు //a cry ; కయ్యో, కుయ్ // expressions oh hurt

క,ఊ // fall down

*****

అన్నం // food

అన్ఆమ్ // cattle

*****

నిలు // (imperative)stand , stop

నాల // attain

*****

దివ్వె , దివి(టీ) // lamp , light , torch

ది,యా // light , lamp

^^^^^^

రమారమీ// more or less

రమ, రామ//to cast , throw(at a target)

గోసి // loin cloth

గ,వాష్ // covering ,

*****

గుబురు // thick , dense

కుబ్బారా // big

^^^^^

ముద్దు // love

మువద్దు // love

^^^^^

*Tamil.పోరె,పోరా   // going ,

ఫర్ర   // run ,flee

^^^^^

యెదరు   // to gather with hands

యెద్,రవు // to sow

xxxxx

ఆది // first , beginning

ఆదం // first man ఆద్ //a tribe

******

శేషు // snake , a name

షీస్   // a great name

*****

తన్నాన // siding ,   tribal song repated by 2 persons

తనాద్ // mutual calling

xxxxxxx

నాదం– call , sound//

నిదా : నాదా–calling , called-

****

ఏమని // ? what ?

అమానీ // belief ,thought

****

నువ్వు-లు // gingelly seeds

నూవు // type , kind

******

పుట్టు // born ,create

ఫుతిహా // opened

******

సద్దు ,సరుదు // arrange things

సద్దు // oppose

*****

అవ్వలు // grandmothers

అవ్వలు // first

******

యిసురు // to fan , to grind

ఇస్,రా // ,make a thing move

*****

వత్తు // much , thickly , press,

వతద్ //. stakes

*****

రాసి // to write

రసమ // wrote

*****

అబ్బు ,అబ్బ ,అప్ప // father ,elder person

అఫ్,వు // to forgive

^^^^^^

వురిమి ,వురుము // thunder , angry look

వురిమి ,ఇరము // punish , increase

^^^^^^

అయ్యెను , ఆయెను // work done ,

అయ్,న // to see

^^^^^^^

యెల్లయ్య // a name

యిలాహియ్య // Godly

^^^^^^

యెల్లమ్మ // a name

యిలాహిమ్ // gods

^^^^^^^

దుకానం // shop

దుకానున్ // shop

^^^^^^

బళ్లాలు // grocer

బళ్లాలున్ // grocer

^^^^^^

వుబ్బు // expand, వూరు // spring ,

వుబ్రి // blameless

^^^^^

గొప్పో(గొప్పవా)రు // great guys

గఫ్ఫారు // Forgiver

^^^^^

ఎత్తు // height

ఇర్,తఫ // height

^^^^^

తోన // with

దున్ // with

^^^^^

నూలు // thread

నాల // to reach

^^^^^^

అల్లిక //joining, embroidery ,

అల్లఫ // to join (as one)

^^^^^^

కాత//crop of fruits ,grains,కోత // harvest

ఖాత //cutting ,stitching

^^^^^^^

నొప్పిదం // fault

నఫిద   // exhaust

^^^^^^

తిమింగలం // crocodile

తిమ్,సాహ్// crocodile

^^^^^^

బల్లాలు(డు) // a name

బల్లల // a name

^^^^^^

మురుసు   // glad

ముర్,స // anchorage

*****

మారమ్మ // name

మరియము // name

*****

బాన // big belly ,big pot

బతనున్ // belly

*****

మూత // lid ,to close

మువాత //set foot on land

*****

కరగు //melt, కడుగు //wash

ఖరక // make , attribute

****

దప్పి // thirst

దిష్ప // heat

******

కసురు // repel , to be harsh

ఖసర // incur loss

****

తిరిగి // again ,return

తురీహు // return

******

అసురు // tired

ఆసర // prefer

*****

దూరు // enter , intrude

దార ,దవర // revolve

******

పులుగు // snake , worm , centipede,etc.

ఫుల్,కు //a ship, a raft

*****

సలీసు // cheap,

సులుసు// a third, 1/3

*****

(చా)సాలు //enough

సహలు // easy

****

నాన్నలు // fathers

నల్,నలు // old man

****

*బుద్ధి // mind ,thought

బుద్ధ // escape

******

మీన , మీద , // on ,upon

మిన్ // from ,of

******

బా(ణం)నం, // arrow,,బోనం , // a custom ,

బౌన //distance

*****

అరగ // to scrap, dissolve

అరజ // to show

******

నవ్వు // laugh

నవ్వు // sound of wind ,sea

*****

నగి , నవి ,నవ్వి // laugh

నాగీ' ,నగ' //blabber , childish talk

****

గరగర //gargling sound

గి,రారు// sharpening sound

****

వూపు // to swing , move a thing

వూఫు' // to forgive

****

అదురు // fear ,

హదరు // fear

****

పలస // thin ,

ఫ'లస // become poor

*****

ముురుగు // sewerage ,stink , degenerate

మరగ // soiled ,dirty

*****

పైన// above

భైన // between

*****

బరి // limits , field

బర్రు // earth , field

****

స(చ)వక // cheap

సూకు, // market ,baazar

******

జరుపు // to move ,shift

సర్,పు // to change , to move

****

సె(చె)వుడు // deaf

సొతు // sound

****

మొల్ల // a female poet

మోలా // helper , God ,friend

******

సవడ , సొడు // sparsely yielding land

సవద //any black thing

******

యేనాది // a tribe

ఇనదు ,ఇనాదు // to rebel , intense

****

గల్లంతు // lost , missing

గ,లబత్ // overwhelm

****

రాపు // scratch

రాఫ //kindness

****

అయిన , done // అయినా // even so

హయ్యిను // easier

****

యెత్తులు // plans , moves

యాతలి // swear

****

దొమ్మర digging work // , దిమ్మెర // shocked , vertigo

దమ్మర // destroy , obliterate

*****

దుమారం // dusty wind , disturbance

దమార // to migrate

*****

అమ్ము // to sell

అమ్,హు // to wander

*****

మరుగు // privacy , habituate

మరజు, // illness ,

******

అరిసెలు // rice cake with jaggery

అర్,జ,లు // low ,cheap ,

****

గమ్మత్తు \\ wonderful

గ,మ్మత్ \\ hot weather

*****

ఖాయం // agreed , fixed ,

కా,యిమున్// standing,fixed

****

తీసేతురు // remove ,take lightly

తస్తతిరు // to cover ,hide

*****

యిసము // poison

యెస్అము // fatigued

*****

యేతురు // they will hit ,/ cast

యేతురు // decrease

*****

T*సుమ్మా // silence

సుమ్మ // again ,then

******

పోవు // going , leaving (పోరా go away!/పోడా*T)

ఫావు // flee ,run away

****

గలాట // commotion ,unrest

గ,లత // mistake ,wrong

****

యెత్తుకో // you take , carry(imp)

యిత్తకూ //(imp) be afraid

******

ముసలం // wooden pounder ,

ముసల్లం // recognised

*****

ముసలం // unrest , problem

ముసల్లా // place of prayer ,worship

*****

ఆశ్రయం ,అసరా // help ,refuge

అషీరు // close relative

*****

దుయ్యు // criticise , disapprove

దియ // death compensation

*****

యేసం // illdressed

యెస్,ను // to hide , to cover

****

పన్ను , పన్ని // to plot ,పని //work

ఫన్నున్ // work ,

*****

అహల్య // female name

అహ్,లియ // wife ,

*****

గరిమ // quality ,

గ,రము // fine , penalty

*****

బరువు // burden ,weight

బరఅ // to grow

*****

మారుతం // wind

మారూత్ // an angel

****

ఈదు , //to swim „ ఈదురు// wind

ఈదున్ // to return , festival

*****

గులక // gravel , barren earth

జులఫా //barren land

******

యేమారుసు // decieve , cheat

యుమారిసు // practice

****

అంకుసం // a spear , a spur

అన్,కాసు // betrayal

******

గజ్జలు // anklet

గ,జల // unwind ,గ,జాల్ // gazelle , a poetic form

******

వయ్యలు // pieces , broken heart

వజిల // pulsating heart

****

మామ // maternal uncle

మామూన్ // protector ,peace giver

^^^^^^

తనువు // life ,body

తనూవు // to grow ,flourish

vvvvv

అలుగు // grudge , dissatisfied

అలుగు // erratic talk

ంం٦ం٦٦٦

ముల్లె // heaped belongings

మల్ల // physical change

vvvvv

రాసి //Heap (.Of Harvest etc..)

రాసు // head , Capital (money)

vvvvv

ముక్క // a piece , మొక్క // sapling ,

ముక్,సు // piece ,part

ʌʌʌʌʌ

సాయం, సాయంత్రం // evening ,

మసా // evening

ʌʌʌʌʌ

వంగు // to bow

యుంగిదు. // to nod

vvvvv

నాపిస్సు(చ్చు) // to snatch

నాఫిసు. // to compete

vvvvv

దొల్లు, దొర్లు // to roll on

ద,ల్ల. // to guide , indicate

****

తవ్వి // to dig

త,వ. // to fold , arrange

******

కురస(చ) // short

కు,ర్సు // round shape

*****

బక్క // lean , weak -;; బక్కయ్య //బక్కమ్మ // names

బక్క // a city, Makkah

११११११

తినాల , తినవల;// to eat , be eaten

తనవ్వల // eat , to take

vvvvv

అబ్బీ ,అబీ // oh ! my boy

అబీ // my father

ΛΛΛΛΛΛ

పూసి // to flower

బూసిర // brought to life

vvvvvv

వుద్దర // ,freebie ,loan

వుజూరు // wages ,

ʌʌʌ੧੧੧

ఇరుకు // narrow

అరకు, // sweat

vvvvvv

ముగిసి // end ,close

మగ్,షి // affected ,

٦٦٦٦٦٦٦

గుస్సు(చ్చు) // prick of thorn ,needle ....

గుస్సు // choking ,

੧੧੧੧੧੧੧

మంచం // a cot

మల్,జ // safe place

ƐƐƐƐƐƐ

లాగు // to pull , trousers

లాకి // to meet

ooooooo

నవులు ,నమలు // eat ,munch

నవల /// give :;నవ్వల //bestow

ʌʌʌʌʌ

శోభన // attractive

సుబహాన // unblemished , pure

VVVVV

యెక్కిళ్ళు // hick-ups

యెక్,ల // to protect

ΛΛΛΛΛΛ

జాతి. // lineage , to be good

జాతి // to possess ....

VVVVVV

ములుగు. // lying idle , rotting

ముహ్,లికు // deadly ,

VVVVVV

గమ్మున // silent.

గ,మున్ // grief

ΛΛΛΛΛ

తాల // wait

తాల్ // come along //తలా // to follow

ΛΛΛΛΛΛΛ

మాకు // for us

మఅక //with you

VVVVVVV

అల్లదీ, అదీ,అదిగో // that

అల్లదీ'// that , which

*****

۞۞۞۞۞۞۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۩۞۞۞۞۞۞۞

Dravidian , Arabic linguistics. Combined list of Similar Sounding Words in Telugu and Arabic languages,By Khatija begum ,#

nissarudu@gmail.com